



OTE VIRANHALTIJAPÄÄTÖKSESTÄ
UTDRAG FRÅN
TJÄNSTEINNEHAVARBESLUT

Julkaisupäivämäärä/Publiceringsdatum: 6.7.2024
sähköiselle ilmoitustaululle / på elektroniska anslagstavlan

Vastaanottaja/Mottagare: tilapalveluyksikkö/lokalservice-
enheten, tarjouksenantajat/anbudsgivarna

Lähetetty sähköpostitse/Skickat per e-post: 5.7.2024
(hankintaohjelman kautta/via upphandlingsprogrammet)

Oikaisuvaatimusviranomainen/Omprövningsmyndighet:
Loviisan kaupungin elinkeino- ja infrastruktuurilautakunta/
Näringslivs- och infrastrukturnämnden i Lovisa stad

Otteen oikeaksi todistaa/Utdragets riktighet bestyrks av

05.07.2024


Maria Lindroos
toimistos sihteeri/byråsekreterare



VIRANHALTIJAPÄÄTÖS
TJÄNSTEINNEHAVARBESLUT

Tilapäällikkö / Lokalchefen

05.07.2024

§ 3/2024

597/10.03.02.00/2024

Vireillepanija/Anhängiggörare

Loviisan kaupunki, elinkeino- ja infrastruktuurikeskus
PL 77, 07901 Loviisa
/
Lovisa stad, centralen för näringsliv och infrastruktur
PB 77, 07901 Lovisa

**Rakennesuunnittelijan valinta, Generalshagens skolan peruskorjaus /
Val av konstruktionsplanerare, Generalshagens skolans grundrenovering**

Perustelut/Motiveringar

Tilapalveluyksikkö on kilpailuttanut urakan seuraavasti:

- kokonaishintaurakka
- avoin hankintamenetelmä, kansallinen hankinta
- julkaistu Hilmassa.
- tarjouspyynnön 516354 mukainen.

Urakasta antoi tarjouksen neljätoista suunnittelutoimistoa
tarjouksen määräaikaan 1.7.2024 klo 13.00 mennessä.

Halvimman tarjouksen antaneen Insinööri Studio Oy:n tarjous on
tarkastettu ja yhtiön kanssa on pidetty selontekoneuvottelu.
Näiden pohjalta voidaan todeta, että tarjous on tarjouspyynnön
mukainen.

Liitteet:

Avauspöytäkirja
Vertailutaulukko
/

Lokalserviceenheten har konkurrensutsatt entreprenaden enligt
följande:

- totalprisentreprenad
- öppet upphandlingsförfarande, nationell upphandling
- publicerad på Hilma
- enligt anbudsfrågan 516354.

Fjorton planeringsbyråer gav anbud inom den utsatta tiden senast
1.7.2024 kl. 13.00.

Insinööri Studio Oy lämnade in det billigaste anbudet. Detta
anbud har granskats och utredningsförhandlingarna har förts med
bolaget. På basis av dessa kan det konstateras att bolagets
anbud motsvarar anbudsfrågan.

Bilagor:

Öppningsprotokoll
Jämförelsetabell



VIRANHALTIJAPÄÄTÖS
TJÄNSTEINNEHAVARBESLUT

Tilapäällikkö / Lokalchefen

05.07.2024

§ 3/2024

Päätös/Beslut

Urakoitsijaksi valitaan halvimman tarjouspyynnön mukaisen ja vertailukelpoisen tarjouksen antanut Insinööri Studio Oy, hintaan 35 100,00 euroa.

Sopimus allekirjoitetaan sen jälkeen, kun päätös on lainvoimainen.

/

Till entreprenör väljs Insinööri Studio Oy, som inlämnade det förmånligaste jämförelsedugliga anbudet enligt anbudsbegäran till priset 35 100,00 euro.

Avtalet skrivs under efter att beslutet vunnit laga kraft.

Päiväys ja allekirjoitus
Datum och underskrift

Lovisassa 5.7.2024
Lovisa 5.7.2024

Kenneth Albrecht
Tilapäällikkö
Lokalchef

Jakelu/Distribution

Tarjoajat/ Anbudsgivarna
Elinkeino- ja infrastruktuurilautakunta/
Näringslivs- och infrastrukturnämnden

Julkisesti nähtävillä sähköisellä ilmoitustaululla / Offentligt fram-
lagt på elektroniska anslagstavlan: 6.7–26.7.2024

TARJOUSTEN AVAUSPÖYTÄKIRJA 516354

Tarjouspyyntö

516354 Generalshagens skolan peruskorjaus, suunnittelupalvelut

Paikka

Degerbynkatu 21, Loviisa

Aika

01.07.2024 13:14

Läsnä

Kenneth Albrecht

Janita Ojala

Avatut tarjoukset

Määräaikaan 01.07.2024 klo 13:00 mennessä saapuivat seuraavat tarjoukset:

28.6.2024 15:18:43 - AFRY Finland Oy (0625905-6)
- PÄÄ- JA ARKKITEHTISUUNNITTELU

28.6.2024 8:17:32 - AFRY Finland Oy (0625905-6)
- RAKENNESUUNNITTELU
- LVI-SUUNNITTELU
- SÄHKÖSUUNNITTELU

1.7.2024 9:24:22 - A-Insinöörit Suunnittelu Oy (0211382-6)
- PÄÄ- JA ARKKITEHTISUUNNITTELU
- RAKENNESUUNNITTELU
- LVI-SUUNNITTELU
- SÄHKÖSUUNNITTELU

27.6.2024 18:08:13 - Arcadia Oy Arkkitehtitoimisto (0986788-2)
- PÄÄ- JA ARKKITEHTISUUNNITTELU

25.6.2024 11:56:28 - Arkkitehdit Oy Latva ja Vaara (2449994-2)
- PÄÄ- JA ARKKITEHTISUUNNITTELU

25.6.2024 22:02:16 - Arkkitehtitoimisto Art Michael Oy (1739749-7)
- PÄÄ- JA ARKKITEHTISUUNNITTELU

29.6.2024 14:23:16 - Arkkitehtitoimisto Erat Oy (0934125-8)
- PÄÄ- JA ARKKITEHTISUUNNITTELU

1.7.2024 8:54:18 - Arkkitehtitoimisto Harris-Kjisik Oy (0919673-2)
- PÄÄ- JA ARKKITEHTISUUNNITTELU

1.7.2024 9:35:36 - Arkkitehtitoimisto Küttner Ky (0136628-2)
- PÄÄ- JA ARKKITEHTISUUNNITTELU

27.6.2024 19:34:26 - Arkkitehtitoimisto Tähti-Set Oy (3328295-6)
- PÄÄ- JA ARKKITEHTISUUNNITTELU

1.7.2024 11:40:25 - AW2 Architects Oy (0979166-2)
- PÄÄ- JA ARKKITEHTISUUNNITTELU

1.7.2024 10:52:58 - Etteplan Finland Oy (1538517-7)
- LVI-SUUNNITTELU

1.7.2024 11:33:20 - FCG Finnish Consulting Group Oy (1940671-3)
- PÄÄ- JA ARKKITEHTISUUNNITTELU
- RAKENNESUUNNITTELU
- SÄHKÖSUUNNITTELU

30.6.2024 12:04:43 - Granlund Oy (1704694-5)
- LVI-SUUNNITTELU
- SÄHKÖSUUNNITTELU

29.6.2024 15:12:49 - Hila Arkkitehdit Oy (2557480-1)
- PÄÄ- JA ARKKITEHTISUUNNITTELU

1.7.2024 12:58:02 - Insinööritoimisto Artella Oy (3251620-4)
- LVI-SUUNNITTELU

1.7.2024 12:59:59 - Insinööritoimisto Entalcon Oy (0564180-0)
- LVI-SUUNNITTELU

25.6.2024 11:14:40 - Insinööritoimisto ETC Oy (FI29996235)
- LVI-SUUNNITTELU

28.6.2024 10:05:52 - Insinööritoimisto Jussi Mäkelä Oy (1930714-1)
- LVI-SUUNNITTELU
- SÄHKÖSUUNNITTELU

1.7.2024 10:48:18 - Insinööritoimisto Leo Maaskola Oy (FI02016655)
- RAKENNESUUNNITTELU
- LVI-SUUNNITTELU
- SÄHKÖSUUNNITTELU

29.6.2024 11:02:09 - Insinööritoimisto Mäkeläinen Oy (FI26291344)
- RAKENNESUUNNITTELU

28.6.2024 13:30:52 - Insinööritoimisto Stacon Oy (0912501-0)
- SÄHKÖSUUNNITTELU

1.7.2024 10:14:27 - Korjauspartnerit Helsinki Oy (3332461-8)
- RAKENNESUUNNITTELU

28.6.2024 13:16:35 - Korjauspartnerit Oy (2869492-1)
- SÄHKÖSUUNNITTELU

1.7.2024 11:31:40 - Laitila Arkkitehdit Oy Helsinki (2787026-8)
- PÄÄ- JA ARKKITEHTISUUNNITTELU

1.7.2024 9:52:24 - Luovaus Arkkitehdit Oy (1623089-8)
- PÄÄ- JA ARKKITEHTISUUNNITTELU

1.7.2024 11:38:32 - LVI-insinööritoimisto Vahvacon Oy (0749534-1)
- LVI-SUUNNITTELU

1.7.2024 11:50:19 - LVI-suunnittelu Center Oy (3455282-3)
- LVI-SUUNNITTELU

1.7.2024 10:03:03 - Oy Insinööri Studio (0811750-2)
- PÄÄ- JA ARKKITEHTISUUNNITTELU
- RAKENNESUUNNITTELU
- LVI-SUUNNITTELU
- SÄHKÖSUUNNITTELU

24.6.2024 10:50:36 - Oy PQR Consult AB (2352610-1)
- LVI-SUUNNITTELU
- SÄHKÖSUUNNITTELU

25.6.2024 12:04:19 - Projekt Kuubis OÜ (11051176)
- PÄÄ- JA ARKKITEHTISUUNNITTELU
- RAKENNESUUNNITTELU

28.6.2024 8:19:46 - Ramboll Finland Oy (0101197-5)
- RAKENNESUUNNITTELU

1.7.2024 11:51:43 - Rejlers Rakentaminen Oy (3275852-9)
- LVI-SUUNNITTELU
- SÄHKÖSUUNNITTELU

1.7.2024 9:50:42 - RE-Suunnittelu Oy (2374453-9)
- RAKENNESUUNNITTELU

1.7.2024 11:59:50 - RE-Suunnittelu Oy (2374453-9)
- LVI-SUUNNITTELU
- SÄHKÖSUUNNITTELU

1.7.2024 11:03:50 - Sarapää Oroza Hartiala Arkkitehdit Oy (2298220-1)
- PÄÄ- JA ARKKITEHTISUUNNITTELU

1.7.2024 9:22:32 - Sitowise Oy (2335445-0)
- PÄÄ- JA ARKKITEHTISUUNNITTELU
- RAKENNESUUNNITTELU
- LVI-SUUNNITTELU
- SÄHKÖSUUNNITTELU

1.7.2024 8:08:17 - Sweco Finland Oy (2661738-3)
- PÄÄ- JA ARKKITEHTISUUNNITTELU
- RAKENNESUUNNITTELU
- LVI-SUUNNITTELU
- SÄHKÖSUUNNITTELU

1.7.2024 12:24:03 - Sähköinsinööritoimisto SHS Oy (2284251-6)
- SÄHKÖSUUNNITTELU

1.7.2024 11:41:09 - Sähkösuunnittelu Center Oy (3391850-4)
- SÄHKÖSUUNNITTELU

26.6.2024 11:26:47 - Takoi Rakennesuunnittelu Oy (2796047-4)
- RAKENNESUUNNITTELU

13.6.2024 13:22:32 - Takoi Sähkö Oy (2849990-7)
- SÄHKÖSUUNNITTELU

20.6.2024 12:43:49 - Takoi Talotekniikka Oy (FI28079224)
- LVI-SUUNNITTELU

25.6.2024 10:40:58 - Thelec Oy (FI17803213)
- SÄHKÖSUUNNITTELU

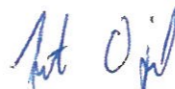
28.6.2024 13:01:59 - UKI Arkkitehdit Helsinki (FI17241652)
- PÄÄ- JA ARKKITEHTISUUNNITTELU

28.6.2024 16:49:01 - WSP Finland Oy (0875416-5)
- RAKENNESUUNNITTELU
- LVI-SUUNNITTELU

Allekirjoitukset



Kenneth Albrecht



Janita Ojala



Lovisan kaupunki
Tarjousnro 516354

TARJOUSTEN VERTAILUTAULUKKO

516354 / Generalshagens skolan peruskorjaus, suunnittelupalvelut

Halvin hinta

Vertailuun valittuja tarjouksia yhteensä: 46

Tähän vertailunäkymään valittuja tarjouksia yhteensä: 46

RAKENNESUUNNITTELU	AFRY Finland Oy	A-Insinöörit Suunnittelu Oy	FCG Finnish Consulting Group Oy	Insinööritoimisto Leo Maaskola Oy	Insinööritoimisto Mäkeläinen Oy	Korjauspartneerit Helsinki Oy	Oy Insinööri Studio
Rakennesuunnittelu, peruskorjaus	Annettu tieto	Annettu tieto	Annettu tieto	Annettu tieto	Annettu tieto	Annettu tieto	Annettu tieto
Yksikköhinta	59700,00 EUR	76500,00 EUR	58000,00 EUR	29925,00 EUR	99700,00 EUR	36950,00 EUR	28300,00 EUR
Vastuullisen rakennesuunnittelijan koulutus							
Vähimmäisvaatimuksena	Kyllä	Kyllä	Kyllä	Kyllä	Kyllä	Kyllä	Kyllä
Rakennesuunnittelijan referenssit	Autio Henrik CV.pdf	CV Virtanen Perttu RAK.pdf	CV_Ruutikainen Pekka.pdf	CV_Jani_Kyro.pdf	CV_ja referenssit_Jar kko Lunta_2024.pdf	Marko Nieminen CV.pdf	CV Asko Tiilikainen.pdf
Työmaa-alkainen valvonta, peruskorjaus	Annettu tieto	Annettu tieto	Annettu tieto	Annettu tieto	Annettu tieto	Annettu tieto	Annettu tieto
Yksikköhinta	24500,00 EUR	8500,00 EUR	9900,00 EUR	5580,00 EUR	18000,00 EUR	12299,00 EUR	6800,00 EUR
Osa-alueen yleiset kriteerit	Annettu tieto	Annettu tieto	Annettu tieto	Annettu tieto	Annettu tieto	Annettu tieto	Annettu tieto
Suunnitteluhinnat annetaan kokonaisuudessaan, Lisätyötunnit hinnat työntekijäryhmittäin ladataan tähän. Tuntihintojen tulee sisältää kaikki kulut, mm. puhelin- ja atk-kulut, jotka työn tosiasiallisesta hoitamisesta aiheutuu.	lisätyöhinnasto RAK.pdf	Osa-alue 2 tuntihinnasto.pdf	Lisätyötunnit hinnat.pdf	241511_RAK Yksikköhinnat.pdf	Tuntihinnat.pdf	SKOL tuntihinnasto + kokoushinta.pdf	292-2024 Veloitushinnasto Studio.pdf
Osa-alueen hinta yht.	84200,00 EUR	85000,00 EUR	67900,00 EUR	35505,00 EUR	117700,00 EUR	49249,00 EUR	35100,00 EUR
	[] Sijoitus 10.	[] Sijoitus 11.	[] Sijoitus 6.	[] Sijoitus 2.	[] Sijoitus 13.	[] Sijoitus 4.	[X] Valittu toimittajaksi
							Siiotus 1.

Lovisan kaupunki
Mannerheiminkatu 4
07900 Lovisa
0203263-9
Puhelin
Telefax
Email
Internet
+358 195551
+358 19555229
kaupunki@lovisa.fi
www.lovisa.fi

Projekt Kuubis OÜ	Ramboll Finland Oy	RE-Suunnittelu Oy	Sitowise Oy Sitowise Oy, Generalshagens skolan peruskorjaus, suunnittelupalvelut	Sweco Finland Oy Sweco Finland Oy	Takoi Rakennesuunnittelu Oy	WSP Finland Oy
Annettu tieto 59900,00 EUR	Annettu tieto 98700,00 EUR	Annettu tieto 39000,00 EUR	Annettu tieto 48490,00 EUR	Annettu tieto 78900,00 EUR	Annettu tieto 63750,00 EUR	Annettu tieto 36500,00 EUR
Kyllä CV_Meelis.pdf	Kyllä CV Antti Kuukka.pdf	Kyllä RE CV Keijo Järvi.pdf	Kyllä 230831 Sitowise CV ja referenssit Teemu Lensu (2).pdf	Kyllä CV_RAK_Tomi _Norokivi.pdf	Kyllä CV, Oja Timo.pdf	Kyllä Rakennesuunnittelijan CV referensseineen.pdf
Annettu tieto 9700,00 EUR	Annettu tieto 30000,00 EUR	Annettu tieto 5500,00 EUR	Annettu tieto 34850,00 EUR	Annettu tieto 9500,00 EUR	Annettu tieto 7700,00 EUR	Annettu tieto 21600,00 EUR
Annettu tieto	Annettu tieto	Annettu tieto	Annettu tieto	Annettu tieto	Annettu tieto	Annettu tieto
Hinnasto_Generalshagens_s kola.pdf	Ramboll_RAK _Tuntiveloitushinnasto.pdf	Tuntihinnasto 230401.pdf	Lisätyhinnat henkilöryhmittäin.pdf	Tuntiveloitushinnasto_RAK.pdf	Rakennesuunnittelutarjouksen liite.pdf	RAK_Lisätyöntuhinnasto.pdf
69600,00 EUR [] Sijoitus 7.	128700,00 EUR [] Sijoitus 14.	44500,00 EUR [] Sijoitus 3.	83340,00 EUR [] Sijoitus 9.	88400,00 EUR [] Sijoitus 12.	71450,00 EUR [] Sijoitus 8.	58100,00 EUR [] Sijoitus 5.



VIRANHALTIJAPÄÄTÖS
TJÄNSTEINNEHAVARBESLUT

Tilapäällikkö / Lokalchefen

05.07.2024

§ 3/2024

HANKINTAOIKAISUOHJE

Julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista annetun lain (1397/2016, jäljempänä *hankintalaki*) 135 §:n mukaan sellaisen hankintayksikön päätöksen tai muun hankintamenettelyssä tehdyn ratkaisun korjaamiseksi, johon ei muutoin sovelleta hankintalakia, voidaan hakea muutosta vaatimalla hankintayksiköltä oikaisua (jäljempänä *hankintoikaisu*).

Hankintaa koskevasta asiasta voi tehdä hankintayksikölle oikaisuvaatimuksen se, jota asia koskee (jäljempänä *asianosainen*). Asianosainen on se, jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa.

Hankintoikaisuvaatimuksen kohde

Hankintayksikön päätökseen tai muuhun hankintamenettelyssä tehtyyn ratkaisuun tyytymätön voi vaatia hankintayksiköltä hankintoikaisua. Hankintoikaisua voi vaatia hankintayksiköltä kirjallisesti tarjouskilpailuun osallistunut tarjoaja tai osallistumishakemuksen tehnyt ehdokas tai muu taho, jota asia koskee.

Hankintoikaisuvaatimuksen tekemiselle säädetty aika

Asianosaisen on vaadittava hankintoikaisua 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä valitusosoituksineen tai muusta hankintamenettelyssä tehdystä ratkaisusta. Vaatimus on esitettävä määräajan viimeisenä päivänä ennen virka-ajan päättymistä.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos määräajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joulukuun tai juhannusaatto tai arklauantai, voi oikaisuvaatimuksen tehdä ennen viraston aukioloajan päättymistä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Tiedoksianto sähköisesti

Hankintapäätös on annettu tiedoksi sähköisen asiointilain (laki sähköisestä asiointista viranomaistoiminnassa, 13/2003) 19 §:n mukaisesti, ja asianosainen on antanut suostumuksensa siihen, että päätös voidaan lähettää hänelle sähköisesti tiedoksi. Asianosainen on saanut päätöksen tiedoksi kolmantena päivänä sen lähettämisestä. Päätös on lähetetty sähköisesti.

Hankintoikaisua koskevan vaatimuksen sisältö

Hankintoikaisuvaatimuksesta on käytävä ilmi vaatimukset perusteineen. Vaatimuksesta on käytävä ilmi oikaisua vaativan nimi sekä tarvittavat yhteystiedot asian hoitamiseksi. Vaatimukseen on liitettävä asiakirjat, joihin vaatimuksen tekijä vetoaa, mikäli ne eivät jo ole hankintayksikön hallussa.

Toimitusosoite

Hankintoikaisuvaatimus toimitetaan Loviisan kaupungin elinkeino- ja infrastruktuurilautakunnalle.

Kirjaamon yhteystiedot: Loviisan kaupunki

Postiosoite: PL 77, 07901 Loviisa

Käyntiosoite: Lovinfo, Mariankatu 12 A, Loviisa

Aukioloajat: ma-ke 9–11.30 ja 12.30–15, to 9–11.30 ja 12.30–17,

pe 9–11.30 ja 12.30–15

Puhelinnumero: 019 555 555

Sähköpostiosoite: kaupunki@loviisa.fi



VIRANHALTIJAPÄÄTÖS
TJÄNSTEINNEHAVARBESLUT

Tilapäällikkö / Lokalchefen

05.07.2024

§ 3/2024

ANVISNING OM UPPHANDLINGSRÄTTELSE

Enligt 135 § i lagen om offentlig upphandling och koncession (1397/2016, nedan *upphandlingslagen*) kan ändring sökas genom rättelseyrkande (nedan *upphandlingsrättelse*) hos den upphandlande enheten i fråga om rättelse av den upphandlande enhetens beslut eller andra avgöranden i upphandlingsförfarandet som upphandlingslagen inte annars tillämpas på.

I ett ärende som gäller upphandling kan upphandlingsrättelse yrkas hos den upphandlande enheten av den som ärendet gäller (nedan *part*). En part är den vars rätt, skyldighet eller fördel beslutet direkt påverkar.

Föremålet för yrkandet på upphandlingsrättelse

Den som är missnöjd med en upphandlande enhets beslut eller med ett annat avgörande i upphandlingsförfarandet kan yrka på upphandlingsrättelse hos den upphandlande enheten. Upphandlingsrättelse får skriftligt yrkas hos den upphandlande enheten av anbudsgivare som deltar i anbuds-förfarandet, av anbudssökande som har inlämnat en anbudsansökan eller av någon annan som ärendet gäller.

Tidsfrist för yrkandet på upphandlingsrättelse

En part ska lämna in ett yrkande på upphandlingsrättelse inom 14 dagar från att ha fått del av den upphandlande enhetens beslut med besvärsanvisning eller något annat avgörande i upphandlingsförfarandet. Rättelseyrkandet ska framställas den sista dagen för tidsfristen innan ämbetsverket stänger.

Dagen för delfäendet räknas inte med i tidsfristen för rättelseyrkande. Om tidsfristens sista dag infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, kan upphandlingsrättelse yrkas den första vardagen därefter innan ämbetsverket stänger.

Delgivning elektroniskt

Upphandlingsbeslutet har delgetts i enlighet med 19 § i lagen om elektronisk kommunikation i myndigheternas verksamhet (13/2003) och parten har lämnat sitt samtycke till att beslutet kan skickas till honom eller henne elektroniskt för kännedom. Parten har fått del av beslutet tre dagar efter att det avsändes. Beslutet har skickats elektroniskt.

Innehållet i yrkandet på upphandlingsrättelse

Av yrkandet på upphandlingsrättelse ska det framgå vad som yrkas inklusive motiveringar. Av yrkandet ska också framgå namnet på den som yrkar på rättelse och den kontaktinformation som behövs för att ärendet ska kunna handläggas. Till yrkandet på upphandlingsrättelse ska fogas de handlingar som den som framställer yrkandet hänvisar till om de inte redan finns hos den upphandlande enheten.

Leveransadress

Ett yrkande på upphandlingsrättelse skickas till Lovisa stads näringslivs- och infrastrukturnämnd.

Registraturens kontaktinformation: Lovisa stad

Postadress: PB 77, 07901 Lovisa

Besöksadress: Lovinfo, Mariegatan 12 A, Lovisa

Öppethållningstider: måndag–onsdag 9–11.30 och 12.30–15, torsdag 9–11.30 och

12.30–17, fredag 9–11.30 och 12.30–15

Telefonnummer: 019 555 555

e-postadress: kaupunki@loviisa.fi